

KO

사용자 설명서

FLEXSTEP V2

KO VS. 09.01



liftup

lifting people

목차

1. 서문	4
2. 적합성 선언	5
2.1 EU 적합성 선언	5
2.2 UK 적합성 선언	6
3. 공장 승인 테스트(FAT).....	7
4. 이용약관	8
5. 기술 사양.....	9
6. 안전 지침.....	13
6.1 설치, 취급 및 수리.....	13
6.2 의도치 않은 리프트의 움직임.....	13
6.3 작동 조건	13
6.4 개인 부상 방지.....	13
6.5 리프트 과부하.....	14
6.6 개인 안전	14
6.7 부딪힘 방지 안전 기능	14
6.7.1 적외선 부딪힘 방지 안전 장치	15
6.8 안전벽	17
6.8.1 경사로를 안전벽으로	17
6.8.2 자동 플랫폼 안전바(추가 장비)	17
6.8.3 수직 벽(추가 장비).....	19
6.8.4 자동 문(추가 장비).....	19
6.9 자유 이용을 위해 설치된 리프트(특정 국가에만 적용됨).....	19
6.10 고장/오작동.....	20
6.10.1 비상 시 수직 벽 열기	20
6.10.2 비상 시 문 잠금 해제	21
6.10.3 비상 시 자동 플랫폼 안전바 잠금 해제.....	22



6.10.4 비상 조명/전원 장애.....	22
6.10.5 전기 또는 기계 고장/결함	22
6.10.6 오작동 시 비상 대피.....	22
7. 기능 설명.....	23
8. 조립.....	23
9. 시작.....	23
10. 작동.....	24
10.1 매일 사용	24
10.2 상부 참에서 FlexStep 작동.....	25
10.3 하부참 높이에서 FlexStep 작동.....	26
10.4 플랫폼에서 FlexStep 작동	27
10.5 계단으로 복귀 및 자동 복귀	27
10.6 비상 중지	28
10.7 배터리 충전기를 위한 켜기/끄기 스위치	29
10.8 경보음	30
10.9 알람 및 비상 호출.....	31
11. 작동.....	32
11.1 배터리 백업.....	32
11.2 비상 중지/전원 중단 후 보정.....	32
12. 유지보수.....	33
12.1 호출 스테이션/리모컨의 배터리 교체.....	33
13. 송신기와 수신기 페어링.....	35
13.1 무선 호출 스테이션/호출 스테이션 기동 2.4GHz.....	35
13.2 리모컨 2.4GHz.....	37
14. 설치 및 인계.....	39
15. 점검, 확인 및 서비스 점검.....	40
15.1 법정 점검 및 확인.....	40
15.2 정기적인 서비스 점검.....	40
15.3 서비스 점검에서 사용할 서비스 보고서	42



15.4 서비스 일지.....	43
16. 온라인 서비스 로그(특정 국가에함 해당).....	44
17. 예비 부품 및 부속품.....	45
18. 분해.....	46
19. 폐기.....	46
19.1 FlexStep 재질 사양.....	46
20. 보증.....	47

2024 년 10 월



1. 서문

집, 사무실 및 그 밖의 장소에서 일반 계단이자 정교한 휠체어 리프트로 사용 가능한, 미학적이면서도 혁신적인 2-in-1 솔루션인 새로운 FlexStep V2 휠체어 리프트를 구매하신 것을 축하드립니다.

이것은 새 FlexStep V2의 사용자 설명서 원본입니다. 이 설명서에서는 특별히 언급된 경우가 아니면 FlexStep V2에 FlexStep이라는 이름을 사용합니다.



중요!

리프트를 사용하기 전에 본 안내를 읽는 것이 중요합니다

설정과 설치의 Liftup의 교육을 받은 서비스 기술자가 수행하여 올바른 조립을 보장해야 합니다. 잘못 조립될 경우 의도치 않은 위험 요소가 발생할 위험이 있을 수 있습니다.

서비스 및 유지보수는 Liftup의 지침과 서비스 간격에 관한 해당 법률에 따라 수행되어야 합니다.

FlexStep은 일반 계단과, 휠체어 사용자 및 두 층 간에 접근이 어려운 이동 장애가 있는 사람이 이용할 수 있는 휠체어 리프트를 우아하게 결합한 것입니다.

리프트는, 벽이나 리프트의 독립형 호출 스테이션 기둥에 장착된 작동 패널이나 리모컨(추가 장비)으로 쉽게 작동됩니다.

이 사용자 설명서에서 “FlexStep V2”는 휠체어 리프트로 기능할 때 “리프트”라고 지칭합니다.

아래에서 “공인 서비스 기술자”가 언급될 때 이것은 Liftup에서 제품 및 서비스 과정을 마친 서비스 기술자를 말합니다.



2. 적합성 선언

2.1 EU 적합성 선언

제조업체: Liftup A/S
주소: Hagensvej 21, DK-9530 Støvring, Denmark
전화: +45 9686 3020



이로써 다음과 같이 선언합니다.

장비: **FlexStep V2**
 휠체어 사용자 및 거동이 불편한 사람을 위한 조합 계단 리프트

연도: 2019 년

장비는 CE 마킹 지침의 중요한 다음 요구사항을 준수합니다.

기계류 지침:	2006/42/EC
전자기 호환성 지침(EMC):	2014/30/EU
유해물질에 대한 제한사항(RoHS):	2011/65/EU
무선기기지침(RED):	2014/53/EU

장비는 다음 표준에 따른 요구사항을 준수합니다.

ISO 9386-1:2000	거동이 불편한 사람들을 위한 전동식 리프팅 플랫폼
DS/EN 60204-1	기계의 전기 장비
DS/EN 13849-1 및 -2	제어 시스템의 안전 관련 부분

 CEO
 직위

 Søren Elisiussen
 이름

 Liftup A/S, Hagensvej 21, DK-9530 Støvring, Denmark
 위치

 2020 년 2 월 10 일
 날짜

 서명



2.2 UK 적합성 선언

UK Declaration of Conformity

UK Declaration, FlexStep V2 – Version 02.00

Manufacturer:	Liftup A/S	
Address:	Hagensvej 21, DK-9530 Støvring, Denmark	
Phone:	+45 9686 3020	

UK authorized representative:	UKCA Experts Ltd.	
Full business address:	Dept 302, 43 Owston Road, Carcroft, Doncaster, DN6 8DA, the United Kingdom and is part of AR Experts B.V. located at Amerlandsseweg 7, 3621 ZC Breukelen, the Netherlands	

Machine description:	Combination stairlift for wheelchair users and persons with impaired mobility
Year:	2024

The serial number is present on the individual machine in combination with the UKCA-mark, indicating that the machine is covered by this declaration of conformity.

We declare that this product complies with CE-marking legislation hence also the legislation:

- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
- Radio Equipment Regulations 2017

The following British Standards have been used:

BS EN ISO 9001: 2015	Quality Management Systems
BS EN ISO 60204-1:2018	Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements
BS EN ISO 13849-1:2015	Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2015)
BS EN ISO 13849-2:2012	Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 2: Validation (ISO 13849-2:2012)

The person empowered to sign this declaration on behalf of the manufacturer, or the UK or GB authorized representative.

_____ CEO Position	_____ Soren Elisiussen Name
_____ Liftup A/S, Hagensvej 21, DK-9530 Støvring, Denmark Place	
_____ 17 October 2024 Date	_____ Signature

3. 공장 승인 테스트(FAT)



FACTORY ACCEPTANCE TEST

Certificate

is hereby issued to FlexStep V2 with serial no.

(insert serial number / copy of CE certification mark here)

The validity of the CE certificate is subject to correctly performed installation, cf. the manufacturer's instructions.

To certify that all safety tests, performance tests and other tests specified by our certified ISO 9001:2015 Quality Management System have been successfully passed and documented.

Issue date

Test responsible

Liftup A/S | Hagensvej 21 | 9530 Støvring | Denmark
T: +45 96 86 30 20 | M: mail@liftup.dk
www.liftup.dk | CVR: DK-1015 3964



4. 이용약관

장비는 리프트로서, 오직 휠체어 사용자나 거동이 불편한 사람들의 이용만을 위한 것입니다.



리프트를 사용하기 전에 본 안내를 읽는 것이 중요합니다

중요!



리프트는 물품 및 물품을 실은 팔릿을 운송하는 데 사용되어서는 안되며, 다른 형태의 무거운 짐을 올려두어서는 안됩니다.

중요!



FlexStep 을 계단으로 변환하거나 그 반대로 변환할 때 FlexStep 에 사람이 없어야 합니다.

중요!



이 리프트의 소유자는 섹션 12 의 유지보수 지침에 따라 리프트를 유지보수해야 합니다.



배터리, 전기 및 전자 장비를 분류되지 않은 가정용 폐기물과 함께 폐기하지 마십시오. 배터리 폐기 시 현지 규정 및 규제를 준수해야 합니다.



Max 400 kg
Max 880 lbs

최대 하중은 400kg 이고, 플랫폼에 고루 분산됩니다(최대 2 인).

소유자는 법정 검사, 점검 및 서비스 검사가 올바른 간격으로 수행되도록 해야 할 의무가 있으며(섹션 15 참조), 또한 필요한 안전 장비가 준비되어 있어야 함을 확인해야 합니다.



5. 기술 사양



하부 참에 위치*



계단*



상부 참에 위치*

* 여기에 보이는 FlexStep 리프트는 “Raise-to-fold”(RTF) 경사로(추가 길이를 포함한 경사로)와 자동 플랫폼 벽이 설치된 상태입니다.



FlexStep 리프트 모델에 대한 모든 축적도는 Liftup 의 제품 구성기(www.liftup.dk/lpc)에서 구성할 수 있습니다.

사양:

전원 공급장치*:

실내용: 100-240V/50Hz(1.1A) 최대: 90W, 대기 < 6W

실외용: 90-305V-AC / 47 - 63 Hz / 1.67 A / 60 W

리프팅 용량: 400kg

리프팅 높이: 240 - 1295 mm

플랫폼 크기:

내부 치수: W 700/800/900/1000mm - L 900mm - 1800mm

외부 치수: W 930 - 1230mm - L 1095 - 2010mm

적재 없을시 무게: 125 - 205kg

소음 수준: < 70dB ^{1) 2)}

1) 소음 수준은 평균이며, 짧은 기간 동안 소음은 70dB 초과 시 발생할 수 있습니다.

2) 경사로 선택(추가 장비)과 관련하여 “Raise-To-Fold”(RTF)가 활성화된 경우, 소음 수준은 < 80dB 로 지정됩니다.

물과 먼지: > 50V: IP67(전원 공급장치) / < 50V: IP23 / < 10V: IPxx



리프트 속도와 온도	°C	mm/sec.
	+40°C ~ +5°C	< 60mm
	+5°C ~ -10°C	20mm
	-10°C ~ -20°C	10mm
최대 200kg	-20°C ~ -25°C	10mm
승인:	기계류 지침 2006/42/EC	
작동 주기:	2 분 / 5 분	
배터리 용량:	25 °C 에서 30 주기. 완전 충전 = 5 시간	
방전 배터리:	10 분 충전 = 1 회 이동	

모든 무선 구성요소는 다음 규정 및 표준을 준수합니다.

EU	2014/53/EU, 무선 장비 및 기기(RED)에 대한 지침
FCC (USA)	CFR 47, 15 부
DS/EN 62479:2010	전자기장에 인체 노출과 관련된 기본 제한사항의 저전력 전자 및 전기 장비 준수 평가(10MHz ~ 300GHz)
DS/EN 300 440, v2.1.1	근거리 무선장치(SRD);. 1GHz ~ 40GHz 주파수 범위에서 사용될 무선 장비(전자기 호환성 및 무선 스펙트럼 물질 초안)
DS/EN 301489-1, v2.2.0	무선 장비 및 서비스에 대한 전자기 호환성(EMC) 표준, 초안(전자기 호환성 및 무선 스펙트럼 물질 초안)
DS/EN301489-17, v3.2.0	전자기 호환성(EMC) 및 무선 스펙트럼 물질(전자기 호환성 및 무선 스펙트럼 물질)
AS/NZS 4268	무선 장비 및 시스템 - 근거리 무선장치
AS/NZS 2772.2	무선 주파수 필드(평균 전력 < 1MW)

FlexStep 내부 수신기(MODULE 1)

2,4GHz 근거리 무선장치:	
FCC ID: 2AK8H-MODULE 1	
수신기 등급	3
치수(L x W x H):	72 x 33 x 10mm
무게:	10g
주파수:	2.410GHz 2.435GHz 및 2.460GHz
듀티 사이클:	< 1%(리모컨 페어링을 위한 TX 만)
전원 공급장치:	< 0,6MW 제어된 환경
전원 공급장치:	5,6V 30mA
물과 먼지:	IP XX(Liftup 제품 내부에 설치되어야 함)



주변 온도: +5°C ~ +40°C/ 41°F ~ 104°F
 보관 온도: -25°C ~ +70°C/ 13°F ~ 158°F
 예상 서비스 수명: > 5 년

휴대용 무선 리모콘(REMOTE 1)

2,4GHz 근거리 무선장치:
 FCC ID: 2AK8H-REMOTE 1
 수신기 등급 3
 치수(L x W x H): 96 x 47 x 24mm
 무게: 48g
 주파수: 2.410GHz 2.435GHz 및 2.460GHz
 듀티 사이클: < 1%
 전원 공급장치: < 0,6MW 제어된 환경, '데드맨 스위치'
 배터리: 3 V CR2032
 물과 먼지: IP 42
 주변 온도: +5°C ~ +40°C
 보관 온도: -25°C ~ +70°C
 예상 서비스 수명: > 5 년

벽면 장착형 무선 호출 스테이션 (REMOTE 2)

2,4GHz 근거리 무선장치:
 FCC ID: 2AK8H-REMOTE2
 수신기 등급 3
 치수(L x W x H): 170 x 72 x 42mm
 무게: 180 - 215g
 주파수: 2.410GHz 2.435GHz 및 2.460GHz
 듀티 사이클: < 1%
 전원 공급장치: < 0,6MW 제어된 환경, '데드맨 스위치'
 배터리: 3 V CR2032
 물과 먼지: IP 54
 주변 온도: +5°C ~ +40°C
 보관 온도: -25°C ~ +70°C
 예상 서비스 수명: > 5 년

기술 수정을 위한 권한 보유.



특허 받은 제품



다음 특허가 제품에 적용됩니다.

- EP1254858,
- EP1600416



6. 안전 지침

6.1 설치, 취급 및 수리

FlexStep 리프트를 직접 설치하거나 수리하려고 하지 마십시오. 이 작업은 공인 서비스 기술자가 수행해야 합니다. 보호 플레이트 또는 안전 플레이트를 제거하지 마십시오. 그럴 경우 개인 부상이 초래될 수 있습니다.

일반적으로 리프트는 판매업체에서 공급하며, 판매업체에서 설치도 책임집니다. 맨손으로 리프트를 이동하려고 하지 마십시오. 그러다가 부상을 입을 수 있습니다. 목적에 적합한 승강 장비(팰릿 리프터, 롤러 플레이트 등)를 사용하여 제품을 이동하고 다루어야 합니다.

리프트가 강한 충격을 받거나 부딪히지 않아야 합니다. 그럴 경우 리프트 기능에 영향을 줄 수 있습니다.

6.2 의도치 않은 리프트의 움직임

리프트를 사용하면서 본 설명서에 설명되지 않은 동작이나 움직임이 발생하면 리프트를 멈추게 하고 기술 지원을 요청해야 합니다.

리프트가 플랫폼으로 실제 수평면에서 움직이지 않으면 플랫폼을 최저 높이로 이동시켜 보정해야 합니다. 문제가 계속 발생하면 기술 지원을 부르십시오.

6.3 작동 조건

리프트 아래 여유 공간에 하향 이동을 방해할 수 있는 모든 품목/물체가 없어야 합니다. 그렇지 않으면 리프트를 최저 높이로 이동할 수 없어서 휠체어 리프트로 사용할 수 없습니다.

어떤 품목/물체가 리프트의 하향 이동을 방해할 경우, 부딪힘 방지(anti-crushing) 안전 기능이 활성화됩니다(6.7 섹션 참조).

6.4 개인 부상 방지

FlexStep 리프트는 계단에 사람이거나 물체가 있을 때, 계단에서 플랫폼 또는 그 반대로 변환해서는 안 됩니다.

자동 복귀 기능이 활성화되어 60 초 동안 사용하지 않으면 리프트/플랫폼이 계단으로 바뀔 수 있다는 점을 명심하세요. 리프트는 자동 복귀 기능이 시작되기 전에 명확한



음향 신호를 냅니다. 이 기능은 제어 버튼, 비상 정지 또는 IR 센서를 활성화하여 쉽게 중단할 수 있습니다.

개인 부상을 방지하기 위해, 어떤 사람이 부딪히거나, 잘리거나 떨어지거나, 걸려 넘어져 부상을 입을 위험에 있을 때는 리프트 사용을 허용하지 않습니다.

사용자/작업자는 누구도 또는 어떤 것도 위험에 처하게 하지 않는 상태에서 리프트가 움직일 수 있도록 하는 것이 중요합니다.

계단/플랫폼에 또는 그 근처에 어린 아이들이나 노인 또는 장애인이 있을 때, 이들 그룹이 계단/플랫폼 이동의 잠재적인 결과를 예측할 수 있다고는 기대할 수 없으므로 각별히 주의하십시오.

6.5 리프트 과부하

과부하(최대 400kg, 고루 분산됨)와 관련된 손상이나 부상을 피하기 위해 FlexStep 리프트에는 과부하 시 리프트를 정지시키고 경보음을 활성화하는(10.8 섹션 참조) 과부하 보호 장치가 장착되어 있습니다. 과부하 시 리프트를 아래로 이동시켜 종료합니다.

6.6 개인 안전

FlexStep 리프트에는 사용자 또는 그 밖의 사람이 리프트를 사용할 때 해를 입지 않도록 하는 다양한 안전 장치가 장착되어 있습니다.



경고! 리프트에 다양한 안전 장치가 장착되어 있더라도 근처에 사람이나 동물이 있으면, 부딪히는 위험을 피하기 위해, 사용하지 마십시오. **어린이가 리프트를 조작하지 않도록 하십시오.**

6.7 부딪힘 방지 안전 기능

전체 리프트 밑에는 여러 개의 압력 플레이트(부딪힘 방지 안전 기능)가 장착되어 있으며 아래의 무언가가 찌그러질 가능성이 있을 경우 이들 플레이트가 활성화됩니다. 부딪힘 방지 안전 기능이 활성화되면 리프트가 정지하고 약 2cm 위로 이동하면서 경보음이 울립니다(10.8 섹션 참조).





부딪힘 방지 안전 기능이 활성화되었으면 작동 버튼을 해제해야 합니다. 리프트 아래 품목/물체를 제거하면 다시 "리프트 내림" 또는 "계단" 위치로 이동할 수 있습니다. (리프트 아래에 있는 것을 제거하기 위해 필요한 경우 리프트를 조금 올립니다.)



중요! 실외에 설치할 경우 나뭇잎, 나뭇가지 및 눈이 부딪힘 방지 안전 기능에 영향을 줄 수 있으며, 이러한 이유로 리프트가 내려올 때 차단되지 않도록 정기적으로 점검을 해야 함을 알아두십시오.

6.7.1 적외선 부딪힘 방지 안전 장치

계단판 사이에 적외선 센서가 장착되어, 발판 간 부딪힘과 경사로 아래의 부딪힘 위험을 방지합니다. FlexStep 이 계단에서 플랫폼으로, 또는 그 반대로 변형될 때 IR 센서가 작동하면 움직임이 중단되고 음향 경보가 울립니다(섹션 10.8 참조).

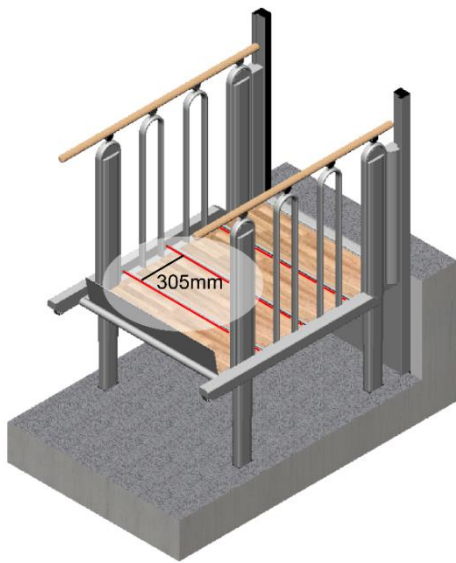
참고!



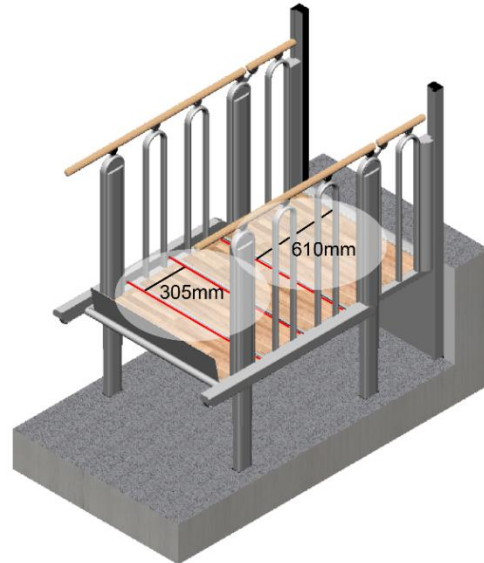
상부 이중 스텝이 있는 FlexStep 모델은 IR 센서 사이에 최대 610mm 를 허용합니다. 따라서 Liftup 은 이러한 모델에서 "자동 복귀" 기능을 비활성화할 것을 권장합니다. 이는 또한 이러한 모델의 기본 공장 설정입니다.

상부 이중 스텝이 없는 표준 모델은 센서 사이에 최대 305mm 를 허용하며 이러한 모델에서는 자동 복귀 기능이 활성화됩니다. 자동 복귀 기능은 공인 FlexStep 서비스 기술자가 비활성화하거나 활성화할 수 있습니다.





센서 간 간격이 305mm 인
상부 이중 스텝이 없는 FlexStep
(적색 표시가 있는 IR 센서)



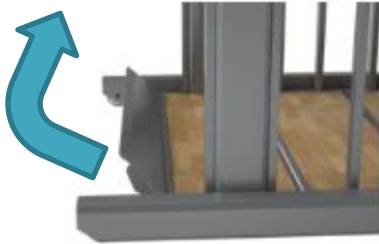
상단 랜딩과 첫 번째 센서 사이에
610mm 의 간격을 둔
상단 이중 스텝이 있는 FlexStep



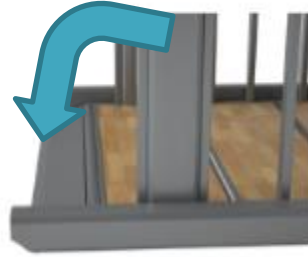
6.8 안전벽

6.8.1 경사로를 안전벽으로

리프트 이동이 시작되기 전에 플랫폼의 경사로는 위로 기울어져 잠깁니다. 이제 경사로는 안전벽으로 작동합니다. 리프트가 낮은 높이로 아래로 이동할 경우 경사로는 자동으로 아래로 기울어지고(버튼을 계속 누름) 그 위로 휠체어가 오르고 내릴 수 있는(drive-on/drive-off) 경사로 역할을 합니다.



경사로를 안전벽으로



경사로를 드라이브 온/드라이브 오프 경사로로

6.8.2 자동 플랫폼 안전바(추가 장비)

자동 플랫폼 안전바는 사용자가 플랫폼에 있을 때 굴러떨어짐 및 실수에 의한 출입으로부터 사용자를 보호하는 안전 장치입니다. 활성 경사도와 함께 기계식으로 작동되는 두 개의 자가 잠금바가, 사용자가 리프팅 플랫폼에 있을 때 사용자의 안전 감각을 크게 높입니다. 리프트가 낮은 높이에 정지해 있을 때는 바가 리프트 측면을 따라 아래를 향해 걸려있어 리프트 안으로의 접근을 허용합니다. 리프트가 낮은 높이에서 이동하여 50mm 이상 올라가면, 바가 위를 향하여 기울어져 잠깁니다. 이제 바가 안전벽으로 작동합니다. 리프트가 낮은 높이로 복귀하거나 계단 모드에 놓이면 바는 자동으로 측면을 따라 아래로 기울어지고 접근을 허용합니다.

4, 5 및 6 계단 리프트에는 자동 플랫폼 벽 옵션을 선택하는 것이 좋습니다.



중요!



자동 플랫폼 안전바에는 바가 정확한 수평 잠금 위치에 있는지 여부를 등록하는 일체형 스위치가 있습니다. 리프트가 낮은 높이에서 50mm 이상 올라오기 전에 바가 수평 잠금 위치에 있지 않으면 리프트는 바가 해제될 때까지 이동을 멈추고, 잠금 위치로 위를 향하여 기울어집니다.

경고!



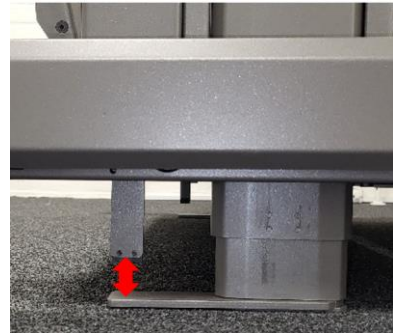
리프트를 플랫폼에서 계단으로 변환할 때 핸드레일과 자동 플랫폼 안전바 간의 충돌 위험을 알아두십시오.



경고!



리프트가 하부참 레벨에서 약 100mm 올라왔을 때 발판과 압력 버팀대 간의 충돌 위험을 알아두십시오.



바에 앉지 마십시오.



바에 기대지 마십시오.



6.8.3 수직 벽(추가 장비)

리프트의 상부참 높이에 수직 벽(추가 장비)이 장착된 경우, 리프트가 이동을 시작하기 전에 이 벽은 닫힙니다. 리프트가 상부참 높이에 있지 않을 때 벽은 항상 닫혀있습니다.



리프트가 높은 높이에 있지 않을 때 벽은 닫혀있습니다

6.8.4 자동 문(추가 장비)

리프트에 자동 문이 장착된 경우 리프트가 이동을 시작하기 전에 이 문은 닫히고 도어 모터가 잠깁니다. 리프트가 상부참 높이에 있지 않을 때 문은 항상 닫혀 잠겨 있습니다.



중요!

강풍으로 인해 자동문의 기능이 방해받을 수 있습니다.

6.9 자유 이용을 위해 설치된 리프트(특정 국가에만 적용됨)

공공 이용 용도로 설치된 리프트의 경우, 일반적으로 리프트에는 키 스위치가 장착되어, 감독되지 않는 상태로 둘 때는 리프트를 잠글 수 있도록 합니다.

의도치 않게 리프트에 걸려 넘어지지 않도록 하기 위해서는 (정상적인 방법으로) 리프트에 접근할 수 없도록 잠글 수 있어야 합니다. 키 스위치를 사용하여 리프트를 이동할 수 없게 해야 하고 필요한 경우 문을 잠그거나 잠금을 해제할 수 있도록 해야 합니다.



리프트가 감독 또는 잠긴 상태에 있지 않지만, 소유자(또는 담당자)가 근처/건물에 있으면 도움을 요청하기 위한 알람 신호가 장착되어 있어야 합니다.

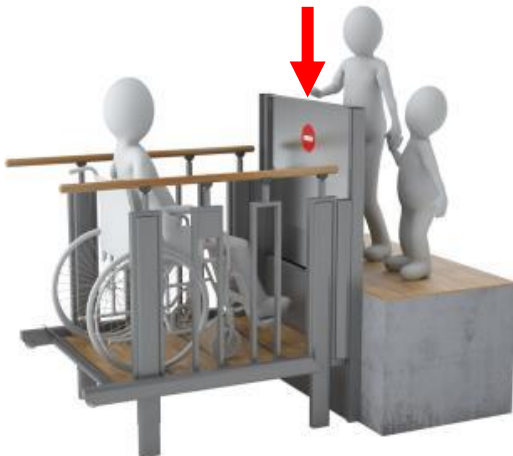
리프트에 음향 알람이 장착되어 있으면, 이 알람을 외부 알람 장치(예: 조명, 소리 등)에 연결해서, 리프트에서 도움이 필요하다는 사실에 주의를 끌 수 있도록 해야 합니다. 알람 신호가 충분치 않은 방식으로(예: 감독 없이도 자유롭게 이용 가능) 리프트가 설치된 경우, 양방향 통신 장치가 설치되어야 합니다.

리프트에 양방향 통신 장비가 설치된 경우, 이 장비를, 항상 모니터링되는 전화 번호에 연결해야 합니다(리프트를 이용할 수 있을 때).

6.10 고장/오작동

6.10.1 비상 시 수직 벽 열기

비상/고장 발생 시: 벽을 천천히 아래로 누릅니다.



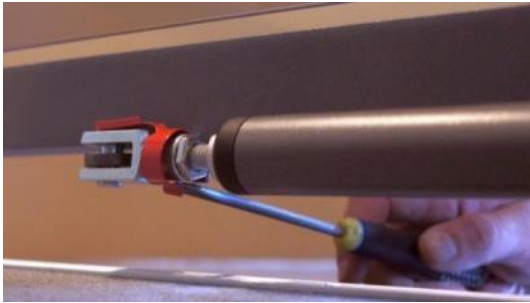
경고!

너무 빨리 누르면 안전벽의 모터가 망가질 수 있습니다.



6.10.2 비상 시 문 잠금 해제

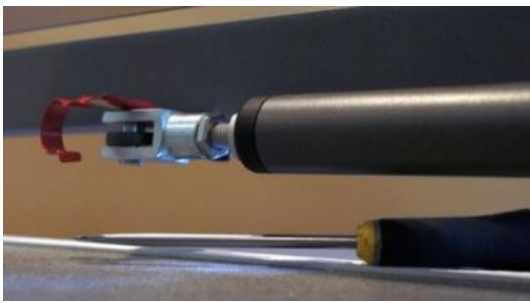
비상/고장 발생 시: 스프링 볼트를 풀니다.



1. 적합한 도구, 십자 드라이버, 자, 병따개 등을 사용하여 스프링 샤프트에서 스프링을 빼냅니다.



2. 외부에서 최저 위치의 부품에 접근할 수 있습니다.



3. 스프링이 풀립니다.



4. 스프링이 풀렸으면 볼트를 빼냅니다.



주의:

도어 액추에이터의 압력으로 인해 볼트를 빼내기 어려울 수 있습니다.



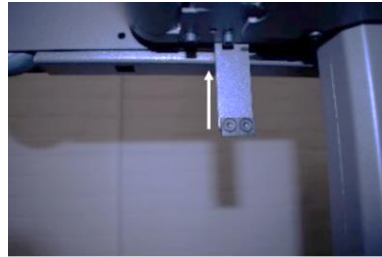
5. 이제 도어를 자유롭게 열 수 있습니다.

고장이 수리되었으면, 위 지침에 따라 문을 다시 연결하되, 반대 순서로 적용하면 됩니다.



6.10.3 비상 시 자동 플랫폼 안전바 잠금 해제

바가 아래로 떨어지도록 리프트 밑에 있는 압력 플레이트를 밀어 올립니다. 필요한 경우, 플랫폼에서 나갈 때 바가 다시 위로 기울어지지 않도록 테이프, 끈 등과 같은 것으로 바를 고정시킵니다.
한 번에 바 하나를 잡습니다.



경고:

부상 위험. 안전바/압력 플레이트를 해제하거나 이를 충분히 단단하게 묶지 못할 경우, 안전바가 제위치에 끼워집니다.



6.10.4 비상 조명/전원 장애



전원 중단 시 또는 리프트의 제어 장치로 가는 전원 공급이 어떤 다른 이유로 해서 중단되면, 시스템은 자동으로 백업 모드로 전환됩니다. 그러면 백업 배터리가 리프트에 전원을 공급하기 때문에, 시스템은 계속 작동하게 됩니다. 작동 패널에 계속 불이 들어옵니다. 경보음이 울려 사용자에게 리프트가 '정상 작동 상황'에 있지 않음을 경고하게 됩니다..

6.10.5 전기 또는 기계 고장/결함

(특정) 기계 또는 전기 고장이 발생할 경우, 리프트는 자동으로 특수 "안전 모드"로 들어가, 저속에서 하향 이동만 허용됩니다. 상향 이동은 가능하지 않습니다. 11.2 섹션을 참조하십시오.

6.10.6 오작동 시 비상 대피

"안전 모드"(저속, 하향 작동)에서 리프트를 내릴 수 없는 다른(심각한) 고장이 발생한 경우에는, 사용자가 접근하지 못하는 특수 "서비스 모드"를 통해 서비스 기술자만 리프트를 이동시킬 수 있습니다. 리프트를 수동으로 내리는 것은 불가능하지만, 리프트 높이가 낮아서(최대 1295mm) 이러한 상황에서 사용자가 리프트에서 직접 내려오는 것을 도울 수 있습니다. 리프트에서 사용자가 내려야 하는 경우(예: 휠체어 사용자) 적합한 승강 장비/보조 기구를 사용해야 합니다.



상부 높이에서 수직벽 또는 문을 열어 리프팅 플랫폼에 접근을 허용할 수 있습니다(아래 설명 참조) 지속적인 감독을 받지 않는 리프트 설치에는 알람이 장착될 수 있습니다.

7. 기능 설명



리프트는 소위 "데드맨 스위치" 리프트입니다. 즉, 전체 작동 내내 푸시 버튼이 눌러져 있어야 합니다.

리프트는 작동하기 쉽습니다. 사용자는 안전벽, 호출 스테이션 기둥 또는 함께 제공된 리모컨(추가 장비)에 있는 버튼 중 하나를 사용하여 리프트를 호출합니다. 사용자가 플랫폼에 있을 때는 플랫폼은 측면의 패널로 작동되는데, 여기서 상부 또는 하부 높이로 이동이 선택됩니다.

8. 조립

리프트는 공인 서비스 기술자에 의해 설치됩니다. FlexStep 을 이동 또는 제거하거나 수리하지 마십시오. 이 작업은 공인 서비스 기술자가 수행해야 합니다.

잘못 조립할 경우 사용자에게 안전 위험이 발생할 수 있습니다. Liftup 은 조립 및 설치가 공인 서비스 기술자에 의해 수행되지 않은 경우 어떤 책임에서도 면책됩니다.

리프트 설치에 대한 추가 정보는 현지 판매업체에 문의하십시오
<https://www.liftup.dk/en/contact>.

9. 시작

FlexStep 은 항상 100-240V 소켓에 연결되고 켜져 있어야 합니다. 일반적으로 FlexStep 는 항상 "대기 모드"에 있습니다. 즉, 작동 버튼 중 하나를 누르는 즉시 바로 사용할 수 있습니다.

비상 중지 버튼을 누르거나 키 스위치를 통해 리프트 연결을 분리시킨 경우, 리프트를 사용하려면 이를 비활성화해야 합니다(10 섹션에서 자세히 알아보기).



10. 작동

FlexStep 은 계단과 휠체어 리프트 모두로 기능하도록 설계된 고유한 2-in-1 애플리케이션입니다. 우선 FlexStep 은 일반 계단이지만, 작동 버튼을 누르면, 위 또는 아래로 접혀 플랫폼이 되면서 휠체어 리프트가 됩니다.



10.1 매일 사용

플랫폼 위의 작동 패널(그림 12), 리모컨(추가 장비)(그림 9) 또는 상부 및 하부 창의 각각의 작동 패널을 통해 FlexStep 을 활성화하고 작동시킬 수 있습니다. 표준 호출 스테이션(그림 1-4), 호출 스테이션 기둥(그림 5-8) 또는 키 작동식 호출 스테이션(그림 10) 뿐만 아니라 키 스위치(추가 장비)(그림 11)를 통해서도 리프트를 켜고 끌 수 있습니다.



그림 1:
유선 표준 호출
스테이션, 2-way



그림 2:
유선 표준 호출
스테이션, 3-way



그림 3:
표준 호출 스테이션,
무선, 2-way



그림 4:
표준 호출 스테이션,
무선, 3-way



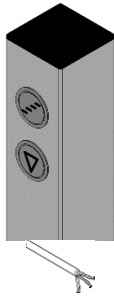


그림 5:
유선 호출 스테이션
기동, 2-way

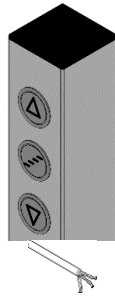


그림 6:
유선 호출 스테이션
기동, 3-way

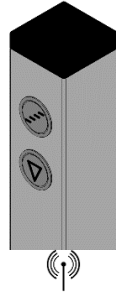


그림 7:
호출 스테이션 기동,
무선, 2-way

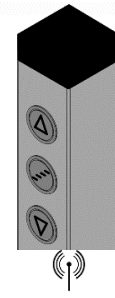


그림 8:
호출 스테이션 기동,
무선, 3-way



그림 9:
리모컨(추가 장비)



그림 10:
키 작동식 호출
스테이션

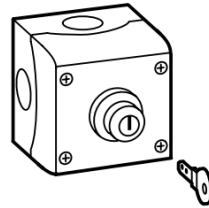


그림 11:
키 스위치 켜기/끄기



그림 12
(추가 장비)가
있는 알람이 없는
리프트의 작동 패널

10.2 상부 참에서 FlexStep 작동

작동 패널의 화살표 키(▲)를 길게 누르면 리프트가 상부(UPPER) 높이에서 활성화됩니다. 상부참 레벨의 안전벽/문은 닫힙니다.

계단이 플랫폼으로 변환되고 먼저 하부참(LOWER) 높이로 이동하며, 롤오프(추락방지) 보호 장치/경사로(그림 1) 및 플랫폼 안전바(그림 2)가 올라가 잠깁니다.

그런 다음 플랫폼은 상부참(UPPER) 높이로 이동하고, 상부참 높이에 이르면 안전벽/문이 열려 플랫폼에 접근할 수 있습니다. 플랫폼으로 조심스럽게 운전하고 들어가 휠체어를 잠급니다/제동시킵니다(그림 3).

화살표 키(▼)를 길게 누릅니다. 안전벽/문이 닫히고 플랫폼이 하부참(LOWER) 높이로 이동합니다. 플랫폼이 하부참 높이에 도달하면 롤오프 보호 장치가 내려지고 경사소가 드라이브 온/드라이브 오프(drive-on/drive-off) 경사로 역할을 합니다(그림 4). 플랫폼에서 조심스럽게 나옵니다(그림 4).



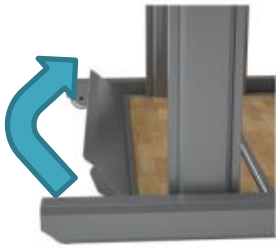


그림 1:
경사로가 올라가고
잠김

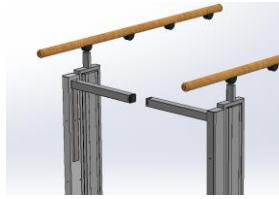


그림 2:
자동 플랫폼
안전바(추가 장비)이
올라가고 잠김



그림 3:
플랫폼으로
들어감



그림 4:
플랫폼에서
나옴

10.3 하부참 높이에서 FlexStep 작동

작동 패널의 화살표 키(▼)를 길게 누르면 리프트가 하부참(LOWER) 높이에서 활성화됩니다. 상부참 높이에 있는 안전벽/문이 닫힙니다.



계단이 플랫폼으로 변환되고 하부참 높이로 이동합니다. 플랫폼이 하부참 높이에 도달하면 롤오프 보호/플랫폼 안전바가 내려지고(그림 5 와 6) 경사로가 드라이브 온/드라이브 오프(drive-on/drive-off) 경사로 역할을 합니다(그림 5). 플랫폼으로 조심스럽게 운전하고 들어가 휠체어를 잠급니다/제동시킵니다(그림 7).



화살표 키를 길게 누릅니다(▲).드라이브-오프 경사로와 자동 플랫폼 안전바가 올라가고, 그런 다음 플랫폼은 상부참(UPPER) 높이로 이동하고 상부참 높이에 도달하면, 상부참 높이에 있는 안전벽/문이 열려, 플랫폼에서 나갈 수 있습니다. 플랫폼에서 조심스럽게 나옵니다(그림 8).

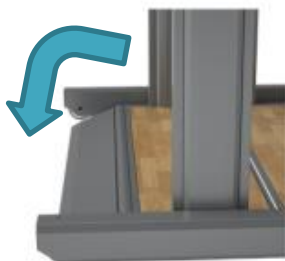


그림 5:
경사로 내려감

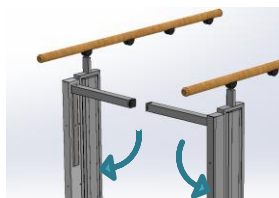


그림 6: 자동 플랫폼
안전바(추가 장비)
내려감



그림 7:
플랫폼으로 들어감



그림 8:
플랫폼에서 나옴



10.4 플랫폼에서 FlexStep 작동



FlexStep 은 계단 레일에 장착된 작동 패널을 통해서나 리모컨(추가 장비)을 사용하여, 휠체어 리프트로 작동됩니다. 플랫폼의 패널은 FlexStep 이 플랫폼 모드에 있을 때만 작동합니다. 벽의 작동 패널/리모컨(추가 장비)은 플랫폼의 상향 및 하향 이동을 제어하는 데도 도움을 줄 수 있습니다.

- 플랫폼을 위로 이동하려면 화살표 버튼(▲)을 리프트가 정지하고 그에 따라 문이나 안전벽이 열릴 때까지 누릅니다.
- 플랫폼을 아래로 이동하려면 화살표 키(▼)를 리프트가 정지하고 플랫폼 안전바가 내려가고 출구 경사로가 아래로 이동하고 드라이브 온/드라이브 오프(drive-on/drive off) 경사로 역할을 할 때까지 누릅니다.

10.5 계단으로 복귀 및 자동 복귀



계단 기호가 있는 버튼을 활성화하면 FlexStep 을 계단의 정상 기능으로 변환할 수 있습니다.

약 60 초(기본 프로그래밍) 동안 작동 버튼이 사용되지 않거나 IR 센서가 활성화되지 않으면 FlexStep 은 계단의 정상 위치로 자동 복귀됨을 주의하십시오. 이 자동 복귀 중 경보음이 울립니다(10.8 섹션 참조). 리프트가 계단으로의 자동 전환을 원하지 않는다면 이 기능의 연결을 끊을 수 있습니다.

중요!



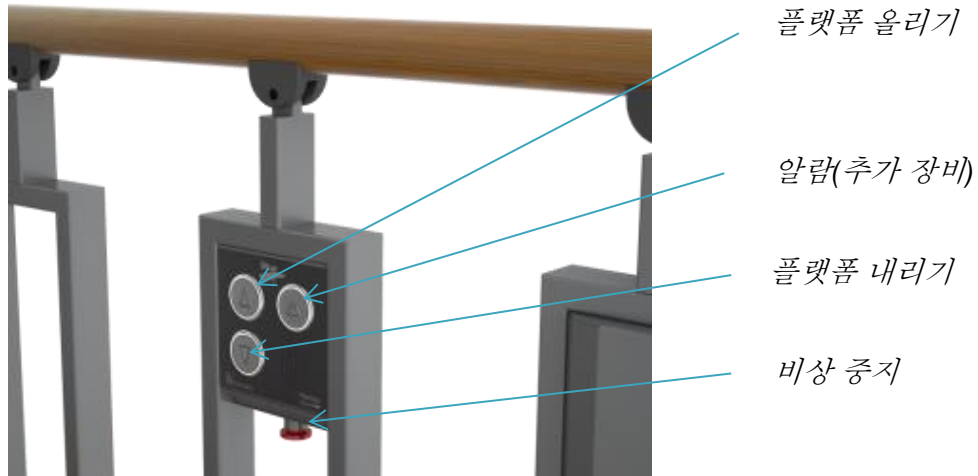
리프트업은, 상부참 레벨에 안전 장치(자동 조치)가 없거나, 상부 이중 스텝이 있는 FlexStep 리프트의 경우 위험한 상황이 발생할 수 있으므로, 자동 복귀 기능을 항상 비활성화할 것을 권장합니다(섹션 6.7.1 참조).

중요!



공인 서비스 기술자/딜러는 해당 국가의 법률을 항상 준수해야 하며, 그 법률에 따라 자동 조치가 허용되는지 여부를 검토할 수 있습니다.





10.6 비상 중지



리프트가 의도치 않게 이동하거나, 위험 요소를 피하기 위해 리프트를 정지시켜야 할 경우, 비상 중지를 누르십시오. 비상 중지를 해제하려면 버튼을 시계방향으로 돌립니다. 그러면 시스템이 사용할 준비가 됩니다.



작동 패널의 알람 기능을 작동하려면 10.9 섹션을 참조하십시오.



10.7 배터리 충전기를 위한 켜기/끄기 스위치

리프트에는 배터리 충전기용 전원 켜기/끄기 스위치가 장착되어 있습니다. 이 스위치는 충전기에서 리프트로의 전원 공급을 차단하는 데 사용됩니다. 스위치가 끄기로 설정된 경우 리프트는 배터리에서만 작동합니다. 스위치가 끄기로 설정되어 있고 동시에 비상 정지가 활성화되면 배터리에서 리프트로의 전원 공급도 중단됩니다. 약 10 초 후에는 리프트가 완전히 꺼집니다.

충전기의 ON/OFF 스위치는 예를 들어 서비스 및 유지보수 작업과 관련하여 사용됩니다.

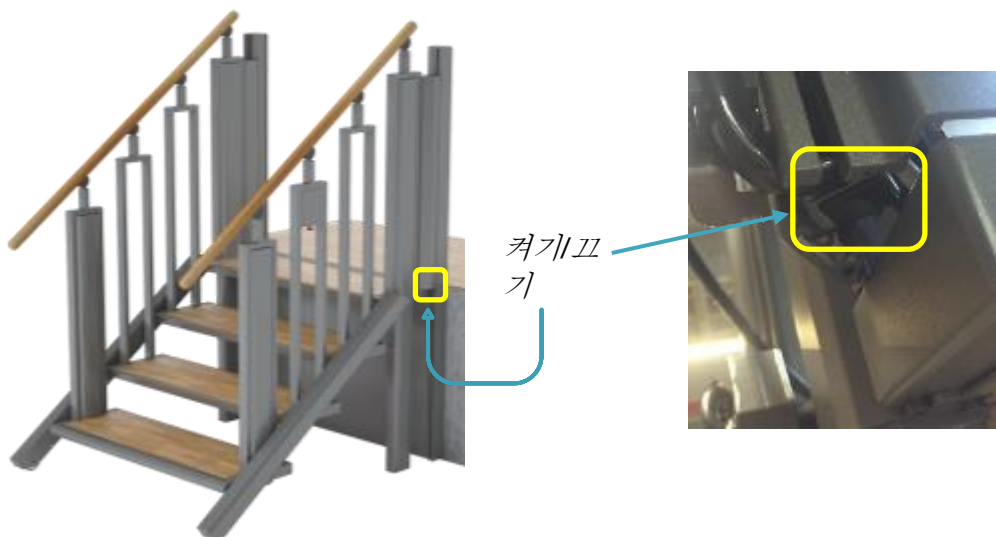
충전기의 전원 공급 장치가 다시 연결되고(ON) 비상 정지가 해제되면 제어 시스템이 다시 시작됩니다(섹션 11.2 참조). 스위치는 배터리가 손상되지 않도록 일반적으로 ON으로 설정되어 있습니다.

경고!



ON/OFF 스위치는 충전기에서 리프트로의 전원 공급을 차단할 수 있습니다. 이것은 주전원이 아닙니다. 장시간 동안 꺼짐 모드(OFF)에 있으면 배터리가 방전되어 손상될 수 있습니다. 장시간 정전이 발생한 경우 비상 정지를 활성화하여 배터리가 완전히 방전되지 않도록 해야 합니다

스위치는 전자 장치 보관함 아래 오른쪽에 있습니다.



10.8 경보음

스피크	활동/경고	
여는 중	안전벽이 열리는 중입니다.	■ ■ ■ ■
닫는 중	안전벽이 닫히는 중입니다.	■ ■ ■ ■
알람: 과부하	플랫폼이 과부하되었습니다.	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
알람: 배터리 결함 - 리프트를 사용할 수 없습니다.	배터리 결함이 있습니다. 부적절한 전원 공급장치(5 섹션 기술 사양 참조)	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
알람: 리프트 아래 물체 있음	리프트 아래에 있어, 아래로 이동하지 못하게 하는 것을 제거하십시오.	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
알람: IR 센서가 작동됨	리프트 아래에 있어, 아래로 이동하지 못하게 하는 것을 제거하십시오.	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
알람: 플랫폼 위에 있는 아이템/물건	플랫폼에 어떤 사람/사물이 있어서 플랫폼에서 계단으로 변환이 불가능합니다.	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
딩 딩 딩	상부참/하부참 높이에 도착 중	
딩 딩 딩	리프트가 계단으로 변환되었습니다.	
경고: 자동으로 실행 중	리프트가 계단으로 변환될 것임을 알립니다.	- - - - - - - - -
삐-삐-삐...	리프트가 계단으로 변환되는 중입니다.	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ...
비상 중지 버튼이 눌러짐	빨간색 비상 중지 버튼이 눌렸습니다. 리프트를 작동하려면 이 버튼을 해제해야 합니다.	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
리프트가 잠겼음	키 스위치로 리프트가 잠겼습니다.	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
알람: 배터리 경고	배터리가 부족합니다.	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
알람: 전원 공급장치가 중단되었음 - 연결하거나 비상 중지를 누르십시오.	전원 공급장치에 연결하거나, 계단의 작동을 끄려면 비상 정지 기능을 활성화하세요.	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

- ■ ■ ■ 고음 후 저음 울림
- ■ ■ ■ 저음 후 고음 울림
- ||| 3 회 동일 음



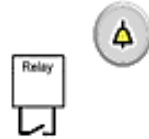
10.9 알람 및 비상 호출



리프트에는 지원을 호출할 수 있는 알람 버튼이 장착될 수 있습니다. 알람을 활성화하려면 알람 버튼을 약 5 초 간 누르십시오.

알람 버튼은 여러 가지 방식으로 연결될 수 있습니다.

1. 알람 버튼은, 리프트가 지원 필요성이 있음을 다른 사람들에게 알리는 높은 경보음(삐-)을 내는 리프트의 알람 센서에 연결됩니다.



예방적 릴레이 출력

2. 알람 버튼은 아날로그 연결을 사용하거나 SIM 카드를 사용하여, 사용자가 외부 지원을 요청할 수 있는 호출 시스템에 연결됩니다.



아날로그 연결
(SafeLine)



SIM 카드 (SafeLine)
EMEA 국가만 해당

SafeLine QR

Safeline 호출 시스템의 작동 및 기능에 대한 자세한 내용은 다음에서 찾을 수 있습니다.

SafeLine MX3: <https://www.safeline-group.com/en/qg/mx3>



1. 알람 버튼
2. 마이크
3. 통신 모듈용 상태 LED



11. 작동

정상적인 작동 조건에서 리프트는 100-240V (실내)/ 90-305V (실외) 소켓에 항상 연결되어 있어야 합니다. 전원 공급장치를 장시간(10-20 시간) 중단하면 배터리가 방전되어 작동 정지가 될 수 있으므로 전원이 분리되거나 꺼지지 않도록 하는 것이 매우 중요합니다. 방전 된 후에는 배터리가 다시 충전될 때까지 리프트를 사용할 수 없습니다. 전원 공급장치가 중단되면 경보음이 울립니다(10.8 섹션 참조).

11.1 배터리 백업

전원 중단 시 또는 제어 장치로 가는 전원 공급이 어떤 다른 방식으로든 중단되면, 제어 장치는 자동으로 백업 모드로 전환됩니다. 이것은 리프트에 배터리가 공급되므로, 일반적으로 시스템은 계속 작동함을 의미합니다. 전원 중단을 경고하기 위해 경보음이 울립니다(10.8 섹션 참조). 공급장치가 다시 연결되는 즉시 알람이 멈춥니다. 이제 시스템은 다시 정상 모드에서 작동합니다. 전원 공급장치를 즉시 연결할 수 없는 경우 알람을 멈추려면 비상 중지를 누르십시오. (시스템은 보정이 필요함을 알아두십시오. 아래 참조).



중요! 전원 공급장치가 분리되었고 동시에 비상 중지가 활성화되었다면 시스템은 자동으로 "안전 모드"로 전환됩니다. 그런 다음 시스템을 보정해야 합니다(아래 참조).

11.2 비상 중지/전원 중단 후 보정

비상 중지가 활성화되었고 전원 공급장치가 중단되었다면, 또는 시스템이 다른 유형의 불규칙성을 등록할 경우 리프트를 보정해야 합니다. 리프트는 리프트가 바닥에 도달할 때까지 저속으로 아래로 이동할 수만 있는 특수 "안전 모드"로 들어갑니다.



중요! 리프트가 예상대로 작동하지 않거나 몇 센티미터 이동한 후 다시 멈추면 기술적인 문제가 발생했을 수 있으며, 기술 담당자가 수리해야 합니다. 이후 지원은 해당 판매인에게 문의하십시오.



12. 유지보수

순한 세제가 들어 있는 물에 적셔 짜낸 천으로 깨끗이 닦아냅니다.

중요!



고압 세척기를 사용하거나 호스에서 물을 리프트에 바로 분사하지 마십시오. 자극성 세제와 이와 유사한 물품은 리프트에 사용해서는 안됩니다. 또한 겨울 유지보수와 관련하여 소금이나 모래가 리프트에 닿지 않게 하십시오.

모든 유분 처리된 목재 표면은 목재의 수명 기대치를 보장하기 위해 목재 오일을 사용하여 정기적으로(약 3개월마다) 유지보수를 해야 합니다. 니스칠을 한 목재 표면은 필요에 따라 니스를 새로 도포해야 합니다.

제공된 리모컨(추가 장비)은 건조한 곳에 보관하고 던지는 등의 강한 충격을 받지 않도록 해야 합니다. 물기를 짜낸 천으로만 청소해야 합니다.

리프트 아래에 나뭇잎, 나뭇가지 또는 기타 항목/물체가 있는지 정기적으로 점검하고 이러한 것들이 있으면 제거하여, 리프트가 자유롭게 움직이도록 하십시오.

12.1 호출 스테이션/리모컨의 배터리 교체

CR2032 배터리는 무선 호출 스테이션, 호출 스테이션 기둥(추가 장비) 및 리모컨에 설치됩니다.



안정적인 작동을 보장하기 위해서는 2년마다 배터리를 교체해야 합니다.



버튼 배터리를 삼키지 마시고 입에 배터리를 넣지 않도록 하십시오. 그러다가 삼킬 수 있습니다.



배터리를 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 어린이가 배터리를 삼킬 경우 즉시 의사에게 문의하십시오.



배터리를 분류되지 않은 가정용 쓰레기와 함께 폐기하지 마십시오. 배터리 폐기 시 현지 규정 및 규제를 준수해야 합니다.



배터리 교체 방법

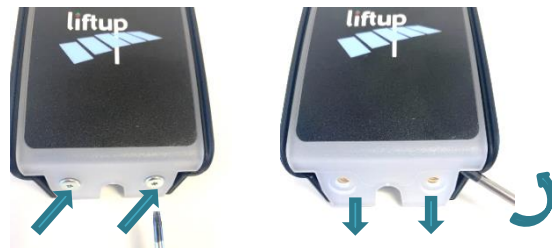
휴대용 리모콘:

1. 리모콘의 뒷면에 있는 나사(Torx TX 6)를 풀습니다.
2. 후면 패널을 제거합니다.
3. 배터리를 교체합니다.
4. 후면 패널을 다시 끼우고 리모콘을 테스트합니다.



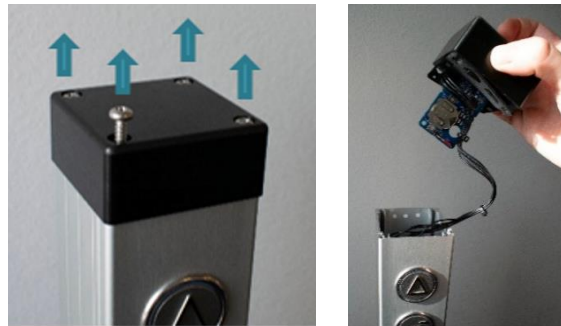
호출 스테이션:

배터리에 접근할 수 있게 하려면 Torx 나사 2 개를 풀고 상단 덮개를 아래로 당겨 본체에서 분리하십시오.



호출 스테이션 기둥

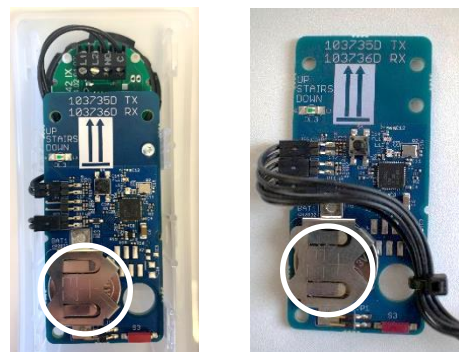
배터리에 접근할 수 있게 하려면 나사 4 개를 풀고 상단 덮개를 위로 조심스럽게 당기십시오.



중요!

선이 서로 분리되지 않도록 하십시오. 인쇄된 회로를 상단 덮개에서 조심스럽게 빼내십시오.

1. 배터리를 교체합니다.
2. 장치를 역순으로 함께 끼워넣고 버튼을 테스트하십시오.



리모콘 또는 수신기에 장시간 전원이 공급되지 않은 경우 시스템을 보정해야 할 수 있습니다(2 개 장치 페어링). 13 섹션을 참조하십시오.



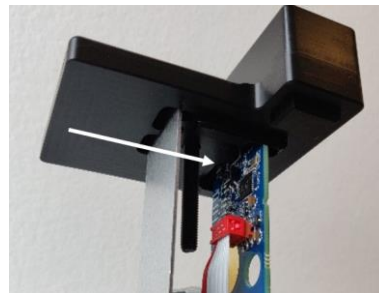
13. 송신기와 수신기 페어링

13.1 무선 호출 스테이션/호출 스테이션 기동 2.4GHz

송신기와 수신기가 작동하기 위해서는 항상 페어링되어야 합니다. 일반적으로 이것은 공장에서 또는 공인 서비스 기술자에 의해 수행됩니다. 수신기는 페어링되지 않은 송신기에 반응하지 않습니다. 한 수신기는 최대 20 개의 송신기와 페어링될 수 있습니다. 한 송신기는 필요한 경우 여러 개의 수신기에 연결될 수 있습니다.

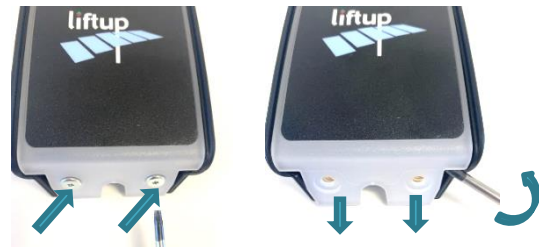
송신기와 수신기를 페어링하는 방법:

1. 수신기의 S4 에 접근하려면, 상단 나사를 풀고 월 프로파일의 위에서 수신기 “MODULE1” 을 위로 당깁니다.
2. 수신기의 S4 를 짧게 누르면 제어 표시등(LED)이 천천히 깜박이기 시작합니다. 이제 수신기가 2 분 동안 설치 모드에 있습니다.
3. 송신기에 액세스할 수 있게 하는 중입니다.



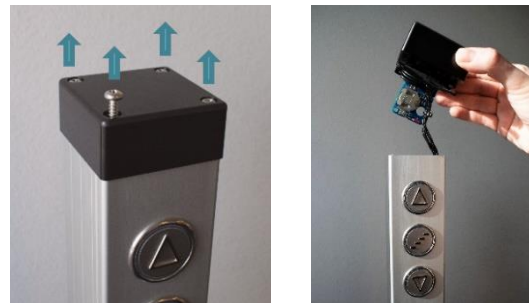
호출 스테이션

인쇄된 회로 보드에 접근하려면, Torx 나사 2 개를 풀고 상단 덮개를 아래로 당겨 본체에서 분리하십시오.



호출 스테이션 기동

송신기가 들어 있는 인쇄된 회로 보드에 접근하려면, 나사 4 개를 풀고 상단 덮개를 위로 조심스럽게 당기십시오. 인쇄된 회로를 상단 덮개에서 조심스럽게 빼내십시오.



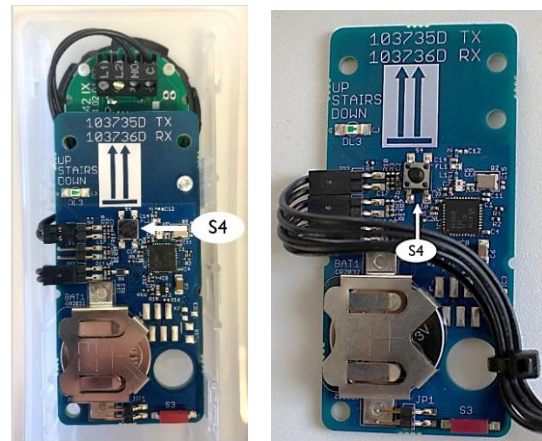
중요!

선이 서로 분리되지 않도록 하십시오. 인쇄된 회로를 상단 덮개에서



조심스럽게 빼내십시오.

- 이제 송신기가 들어 있는 인쇄된 회로가 보이고, 수신기와 페어링하기 위해서는 S4 를 짧게 눌러야 합니다(2 분 내 수행해야 함).



- 시스템을 테스트하여 페어링이 올바르게 수행되었음을 확인하십시오. 페어링되지 않았으면 위의 1-4 항목을 반복하십시오.
- 여러 개의 리모컨을 수신기와 페어링할 경우 위의 2 단계부터 반복하십시오.
- 상단 덮개를 다시 씌우십시오.

호출 스테이션/호출 스테이션 기둥이 더 이상 리프트와 페어링되지 않도록 재설정하려면 다음 항목을 따르십시오.

송신기를 재설정하는 방법:

- 송신기의 S4(2)를 10 초 이상 누릅니다.
- 제어 표시등 LED(1)가 빠르게 깜박이기 시작하면 송신기가 재설정되었습니다.



수신기를 재설정하는 방법:

- 수신기의 S4(2)를 10 초 이상 누릅니다.
- 제어 표시등 LED 가 빠르게 깜박이기 시작하면 수신기가 재설정되었습니다.

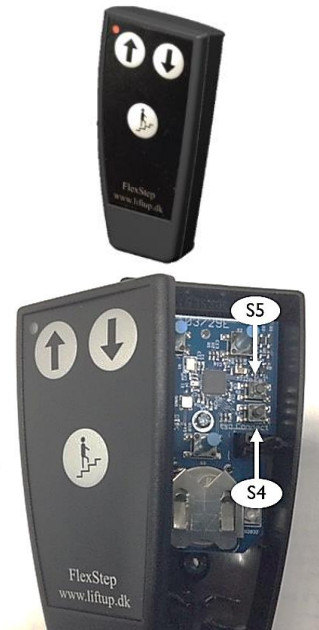


13.2 리모컨 2.4GHz

송신기와 수신기가 작동하기 위해서는 항상 페어링되어야 합니다. 일반적으로 이것은 공장에서 또는 공인 서비스 기술자에 의해 수행됩니다. 수신기는 이 수신기와 페어링되지 않은 송신기에 반응하지 않습니다. 한 수신기는 최대 20 개의 송신기와 페어링될 수 있습니다. 한 송신기는 필요한 경우 여러 개의 수신기와 페어링될 수 있습니다.

송신기와 수신기를 페어링하는 방법:

1. 2.4GHz 수신기의 S4 에 접근하려면, 상단 나사를 풀고 원 프로파일의 위에서 MODULE1 을 위로 당깁니다.
2. 수신기의 S4 를 짧게 누르면 제어 표시등이 천천히 깜박이기 시작합니다. 이제 수신기가 2 분 동안 설치 모드에 있습니다.
3. 리모컨의 '위로 화살표'(↑)와 '아래로 화살표'(↓)를 동시에, 리모컨의 제어 표시등이 천천히 깜박이기 시작할 때까지 5 초 간 누릅니다. 이제 리모컨이 2 분 동안 설치 모드에 있습니다. 노란색으로 깜박입니다. 빨간색으로 깜박이면 이것은 868MHz 모델이고 수신기에 적합하지 않습니다.



또는:

리모트가 열린 경우, 연결(S4)을 누릅니다.

4. 리모컨의 제어 표시등이 깜박임을 멈추면, 이제 리프트와 페어링되었습니다.
5. 시스템을 테스트하여 페어링이 올바르게 수행되었음을 확인하십시오. 페어링되지 않았으면 위의 1-4 를 반복하십시오.
6. 여러 개의 리모컨을 페어링할 경우 위의 2 단계부터 반복하십시오.



리모컨이 더 이상 페어링되지 않도록 재설정하려면 다음 항목을 따르십시오.

송신기를 재설정하는 방법

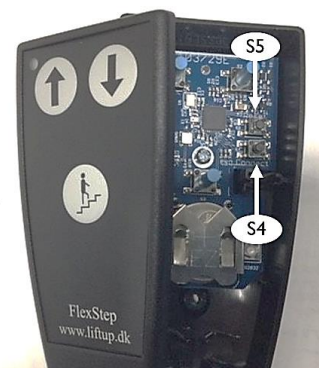
1. 위로(↑) 버튼과 아래로(↓) 버튼을 동시에, 리모컨의 제어 LED 가 천천히 깜박이기 시작할 때까지 5 초 간 누릅니다.
2. 이제 리모컨이 2 분 동안 설치 모드에 있습니다. 다음 순서를 2 분 내에 수행해야 합니다.

누르기: 위로(↑), 위로(↑), 아래로(↓), 아래로(↓), 위로(↑), 아래로(↓), 위로(↑), 아래로(↓)

순서가 올바르게 수행될 경우 제어 표시등(LED)이 빠르게 10 회 깜박입니다.

또는:

리모컨이 열렸다면, 재설정(S5)을 누릅니다.



시스템을 테스트하여 재설정이 적절하게 수행되었고 리모컨이 더 이상 페어링되지 않음을 확인하십시오. 그렇지 않으면 위의 1-3 항목을 반복하십시오.


수신기를 재설정하는 방법:

1. 수신기의 S4 를 10 초 이상 누릅니다.
2. 제어 표시등이 빠르게 10 회 깜박이기 시작하면, 수신기가 재설정되었습니다.



14. 설치 및 인계

리프트의 작동 및 안전 기능을 나열하는 아래 설치 및 인계 체크리스트는, 설치가 끝나기 전에 리프트의 사용자/소유자와 함께 논의되어야 합니다.



Installation and handover – FlexStep V2

Version: 7.0

Installation site		Product	
Name/Company		Product	
Address		Serial number	
Postal code/City		Installation date	
Contact person		Installed by	
Telephone		Customer accept	

Checklist:

No.	Description	Checked
1	Perform test with client, including control units, doors/barriers/ramp, full operation, emergency stop.	<input type="checkbox"/>
	Review of the manual with client, including:	
	Instruction of use	
2	• Operating units	<input type="checkbox"/>
3	• Key Switch On/Off	<input type="checkbox"/>
4	• Auto return function (automatic, activation/deactivation, personal safety)	<input type="checkbox"/>
5	• Emergency stop	<input type="checkbox"/>
6	• ON/OFF switch for the charger and the effect on the battery	<input type="checkbox"/>
7	• Alarm and emergency call	<input type="checkbox"/>
8	• Parring operating units	<input type="checkbox"/>
	Safety instructions	
9	• Audible alarms	<input type="checkbox"/>
10	• Handling	<input type="checkbox"/>
11	• Warnings	<input type="checkbox"/>
12	• Overload	<input type="checkbox"/>
13	• Personal safety, including auto return function	<input type="checkbox"/>
14	• Anti-crushing	<input type="checkbox"/>
15	• Safety barriers	<input type="checkbox"/>
16	• Emergency evacuation	<input type="checkbox"/>
	Maintenance	
17	• Cleaning	<input type="checkbox"/>
18	• Replacement of battery in call stations	<input type="checkbox"/>
19	• Explain outdoor treatment: (no salt, no high-pressure water)	<input type="checkbox"/>
20	Inform the client about the legal requirements for statutory and service inspection.	<input type="checkbox"/>
21	Present the customer for the possible service agreements.	<input type="checkbox"/>
22	Update service log	<input type="checkbox"/>

Comments

lifting people

Liftup A/S | Hagensvej 21 | DK-9330 Støvring | Danmark | T: +45 9686 3020 | M: support@liftup.dk | CVR: DK-1015 3964



15. 점검, 확인 및 서비스 점검

12 섹션에 설명된 일반 유지보수 외에도, 리프트의 정기적인 서비스 점검 및 법정 확인 및 점검을 수행해야 합니다.

중요!



안전상의 이유로, 이러한 서비스 점검 및 법정 확인을 준수하는 것이 매우 중요합니다. 조사, 확인 및 점검을 하지 않거나 잘못 수행할 경우 부상을 입을 수 있습니다.

15.1 법정 점검 및 확인

리프트는 사람 수송용으로 승인되었으므로, 리프트의 법정 확인 및 점검이 수행되어야 합니다. 이를 준수하도록 하는 것은 소유자의 책임이자 의무입니다.



중요!

법정 점검 횟수는 해당 국가의 법률에 따라 달라집니다.

15.2 정기적인 서비스 점검

당사는 제조업체로서, 정기적인 리프트 점검을 수행하기 위한 요구사항을 규정합니다. 아래에 명시된 간격을 참조하십시오.

중요!



서비스 점검을 위한 최소 요구사항이 준수되지 않으면 보증이 무효화될 수 있습니다.

연간 서비스 점검 횟수에 대한 제조업체의 최소 요구사항:

	실내	실외
자유롭게 접근할 수 없음	1	2
공공 부문	2	4

당사는 생산업체로서, 정기적인 서비스 점검을 공인 서비스 기술자가 수행하도록 권장합니다. 귀하가 제품을 구입한 판매업체가 이 서비스를 제공하지만, 다른 서비스



제공업체를 사용하려면 리프트의 소유자가 선택한 서비스 기술자가 해당 제품에 대한 교육을 받은 사람임을 책임집니다. 참조: <https://www.liftup.dk/en/contact>.

중요!




리프트를 정비하기 전에 비상 중지를 활성화해야 합니다. 이것은 우발적인 작동으로부터 보호하기 위한 것입니다. 서비스를 시작하기 전에 서비스 기술자가 책임지고 비상 중지를 눌러야 합니다.

주의: 시스템에는 배터리 백업이 장착되어 있으므로, 전원 공급장치를 중단하는 것만으로는 충분하지 않습니다.



15.3 서비스 점검에서 사용할 서비스 보고서



Service Report – FlexStep V2

Version: 6.0

Service visit paid for by:	User/installation address <input type="checkbox"/>	Client/contractor <input type="checkbox"/>	Owner/municipality <input type="checkbox"/>
Name/company			
Address			
Postal code			
Phone			
Contact person			
Dir. phone/mobile			
EAN/GLN			

Product	Service level
Product type no.	No agreement 6 times annually
Serial number	
Installation date	Date stipulated for service visit
Latest service, date	Details agreed for the visit

Other comments
Service technician

Checklist


<input type="checkbox"/> Operating units (onboard and remote) <input type="checkbox"/> Emergency stop contact <input type="checkbox"/> Lifting columns: Check all 4 actuators (function and capacity) <input type="checkbox"/> All pressure plates / safety pans are checked (under steps and side frame) <input type="checkbox"/> Vertical barrier / door (function) <input type="checkbox"/> Ramp/onboard barrier is checked (function and friction). Retighten ramp suspension. <input type="checkbox"/> Check audible alarm Outdoor: <input type="checkbox"/> Check gaskets, plugs, switches and actuator cables	<input type="checkbox"/> All IR sensors (Upper and Lower): function and cleaning according to Instructions <input type="checkbox"/> Retightening of balusters and wall profiles <input type="checkbox"/> Lock rings on side frame <input type="checkbox"/> Latest version of firmware installed <input type="checkbox"/> Load sign present and correct <input type="checkbox"/> Mandatory Inspections* have been carried out – date not exceeded <input type="checkbox"/> Updated service log <input type="checkbox"/> User manual available by lift
---	---

* If statutory inspections are missing, owner must be so advised, in writing + note made in logbook.

Spare parts replaced

Article no.	Quantity	Description	Price/unit	Price
		Service/Inspection		
		Service technician, hours		
		Distance travelled (km)		

This service report contains checkpoints required by the manufacturer.
Please make sure to also follow local ordinances and regulations for inspection and service of platform lifts.




Liftup A/S | Høgensvej 21 | DK-9530 Støvring | Denmark | T: +45 9686 3020 | M: support@liftup.dk | CVR: DK-1015 3964



15.4 서비스 일지

매 점검 후 아래 와 같은 양식을 작성해야 합니다.



Service logbook

Version: 3.0

Installation site		Product	
Name/Company		Product name	
Adress		Serialnumber	
Postcode / City		Installation date	
Contact person		Installed by	
Telephone no.			

Comments

No.	Date	Lognotes	Signature
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
12			
13			
14			
15			

lifting people

Liftup A/S | Hagensvej 21 | DK-9530 Støvring | Danmark | T: +45 9686 3020 | M: support@liftup.dk | CVR: DK-1015 3964



16. 온라인 서비스 로그(특정 국가에함 해당)

스마트폰, 태블릿 등을 사용하여 QR 코드를 스캔할 수 있습니다. QR 코드는 왼쪽 프레임의 전면부에 있습니다.



섹션 3에서는 이 특정 리프트의 일련 번호와 QR 코드와 함께 CE 표시가 삽입되어 리프트의 온라인 서비스 로그에 직접 액세스할 수 있습니다. QR 코드를 스캔하면 리프트의 온라인 서비스 로그에 바로 액세스할 수 있고 새 로그가 설정됩니다. 매 방문 후 이 로그에는 필드가 채워지고 서비스 기술자/설치자/규제 기관이 여기에 전자 서명을 합니다.

Log no. #	Log entry date	Created by	Log entry text	Comments	Signature
1	15/01/2019	PB	Installation/opstilling af lift	Liften er installeret. Intet øvrigt at bemærke ifm. installationen.	PB
2	16/01/2019	Peter Pedersen	Opstillingskontrol	Liften er opstillingskontrolleret ift. bekendtgørelse, uden bemærkninger. Lifte må herefter tages i anvendelse	PP
3	13/02/2020	Hans Jensen	Årlig eftersyn	Årlig eftersyn gennemført ift. serviceaftale med Liftup A/S. Intet øvrigt at bemærke.	HJ

1. Her kan du se udstyrsdetaljer såsom: serienummer, produktionsår med mere.
 2. Klik på linket for at se en video om produktet.
 3. Dette er selve "log-bogen" for udstyret. Denne skal opdateres af serviceteknikeren ved hvert service besøg.
 4. Loggen skal udfyldes med dato, navn, en passende log entry tekst samt relevante kommentarer. Til slut underskrives loggen elektronisk.

Add log entry



17. 예비 부품 및 부속품

중요!



항상 순정 예비 부품을 사용하는 것이 중요합니다. 부품은 공인 서비스 기술자에 의해서만 교체되어야 합니다. 비순정 예비 부품을 사용하면 공장 보증이 무효화될 수 있습니다. 뿐만 아니라, 제품 안전성이 훼손되어, 부상 위험을 초래할 수 있습니다.

예비 부품 및 서비스에 대한 자세한 내용은 당사의 판매인에 문의하십시오
<https://www.liftup.dk/en/contact>.

Art. No.	Description
103332	Spare part package - FlexStep V2
100338	Micro Switch - Safety system - V4L IP67
100339	Emergency stop button
100413	Spring for ramp lock
103815	Brake for ramp
101139	Timing belt
103482	Control Board for FlexStep V2
103738	Print for connection board FSV2/ELV3 2.4 GHz
102744	Motor for barrier, FS2
102759	POM guide for stairs/wall profile
102766	Brush for wall profile
102768	Spring for safety barrier contact
102769	Print for safety barrier contact
102890	Battery 12V 5Ah LiFePo4 FlexStep V2
103008	IR Safety RX board - FlexStep V2
103009	IR Safety TX board - FlexStep V2
103011	IR Termination board - FlexStep V2
103033	Plastic washer for steps, FS2
103080	Power supply unit 36 V (EU)
104198	Power supply unit 36 V (US)
103090	Circlip for steps, FS2
103091	E-chain for FS2
103092	Mounting bracket for E-chain
100336	Motor for ramp FS2
103108	Complete spindle unit with motor
103289	Push button, FS2, arrow, outdoor
103290	Push button, FS2, bell, outdoor
103333	Programming Cable FS2



18. 분해

리프트를 다른 곳에 설치하기 위해, 리프트를 올바르게 분해하기 위해서는 공인 서비스 기술자를 이용하는 것이 좋습니다. 분해 관련 지원은 해당 판매인에게 문의하십시오.

FlexStep 이 건물에서 분리되어 있을 때 실수로 기울어지거나 넘어질 위험이 있을 수 있음을 알아두십시오.

19. 폐기

소유자는 언제든지 적용되는 규칙에 따라 제품을 폐기해야 합니다. 특히 제어 장치와 리모컨에는 배터리가 장착되어 있고 배터리는 별도로 폐기해야 함을 알고 계십시오.



중요!

배터리를 쓰레기통에 버리지 마십시오. 배터리 폐기 시 현지 규정 및 규제를 준수해야 합니다.

필요한 경우 폐기 관련 지원은 해당 판매인에게 문의해 보십시오.

19.1 FlexStep 재질 사양

재질	다음 구성요소/부품에 포함됨 ¹⁾
강철(S 235 JR)	프레임, 계단, 프레임 ²⁾ , 핸드레일,
알루미늄(Al-Mg G3)	경사로, 덮개 플레이트, 압력 플레이트, 프레임 ²⁾ , 계단 인서트
황동(Cu Zn 39 Pb 3)	부싱, 개스킷, 핸드레일
플라스틱 폴리옥시메틸렌(POM)	핸드레일 부싱, 슬라이드 레일, 부싱, 개스킷
목재(오크, 비치, 마호가니 등)	계단 인서트, 핸드레일
전자장치	제어 장치/PCB, 리프트 기둥
구리	케이블

¹⁾ 호출 스테이션, 호출 스테이션 기둥 및 기타 외부 구성요소는 포함되지 않습니다.

²⁾ 모델에 따라, 프레임은 강철 또는 알루미늄으로 제작될 수 있습니다.



20. 보증

보증은 언제든지 보증에 적용되는 규칙과 관련하여 적용됩니다.

제품이 Liftup 에 등록된 경우, Liftup 은 2 년 간 예비 부품에 대한 보증을 제공합니다(<http://lpr.liftup.dk/>).

Product Registration

Register your product today and receive 2-years liability for defect on your product directly from Liftup.

Product ID - Serial no. ?

Type of registrant

First name

Last name

Organization

Address

City

Region / State

Zip Code

Phone +

Email

Language

Copy of receipt Der er ingen fil valgt

If you want to stay updated regarding the latest news and updates, please fill in the check box.

[Register](#)

By registering your information, you agree that Liftup may keep your information in the 2-year period of Liability for defects and contact you upon updated user guides and product safety. When the period of Liability for defects has expired, we will contact you again to ask if we may retain your information. Otherwise they will be deleted. Additionally, this information is used for internal statistics, but is not disclosed to third parties. You can revoke your consent at any time.

For any questions regarding registration or liability for defects please contact mail@liftup.dk.



당사의 판매 및 납품 조건에 대한 자세한 정보는 당사의 웹사이트, <https://www.liftup.dk/en/about-liftup/general-conditions/>에서 찾을 수 있습니다.



주의:

규정된 서비스 점검을 준수하지 않으면 보증이 무효화될 수 있습니다.



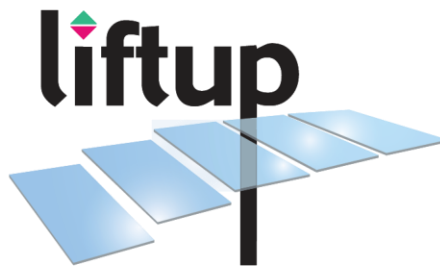
규정된 점검, 확인 및 서비스 점검을 준수하지 않은 경우 섹션 15 을 참조하십시오. 그럴 경우 제품의 안전성에 중대한 영향을 미칠 수 있습니다. 제품이 규정된 점검 및 서비스 점검을 항상 준수하도록 하는 것은 고객의 책임입니다. 2016 년 5 월 23 일 Order No 461, 부록 2 와 3, 덴마크 근로환경당국 Order no. 1109, 섹션 14 를 참조하십시오.





lifting people

We want to change the way people think about access products: More than a technology you need – it's a technology you want. We design thoughtful, holistic and aesthetic access solutions where every element adds to improve the total user experience. We create unique tailor-made solutions where our products help people and are fully and beautifully integrated in the architectural environment. This means that our access solutions also have an emotionally uplifting and satisfying impact – because they are comfortable, user-friendly and well-designed. This also means that we can transform access enablers from being tools that solves a task for the few – to being smart and pleasurable design elements for everyone to enjoy.



Distributed by:

WWW.LIFTUP.DK